



*Territory of Guam*  
*Territorio Guam*

OFFICE OF THE GOVERNOR  
URFINAN I MAGA'LAHI  
AGANA, GUAM 96910 U.S.A.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Joseph F. Ada".



August 17, 1990

The Honorable Joe T. San Agustin  
Speaker, Twentieth Guam Legislature  
155 Herman Cortez Street  
Agana, Guam 96910

Dear Mr. Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 1524, which I have signed into  
law this date as Public Law 20-199.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Joseph F. Ada".  
JOSEPH F. ADA  
Governor

Attachment

201116

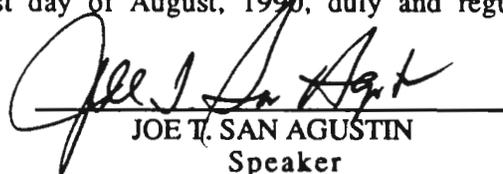


Commonwealth Now!

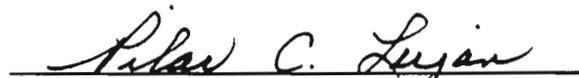
TWENTIETH GUAM LEGISLATURE  
1990 (SECOND) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

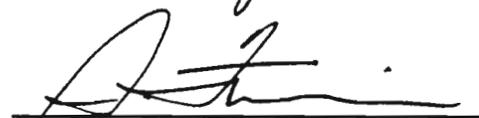
This is to certify that Substitute Bill No. 1524 (COR), "AN ACT MAKING APPROPRIATIONS FOR THE STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAMS, THE TEACHER TRAINING SCHOLARSHIP PROGRAM, THE NURSES TRAINING PROGRAM AND ROTC SCHOLARSHIPS, AND TO AMEND SUBSECTIONS (b) AND (d) OF §15302, TITLE 17, GUAM CODE ANNOTATED, TO REVISE THE FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAMS AT THE UNIVERSITY OF GUAM, TO APPROPRIATE TO THE UNIVERSITY OF GUAM ONE MILLION THREE HUNDRED NINETY-SEVEN THOUSAND SEVEN HUNDRED THIRTY-ONE DOLLARS TO MAINTAIN SALARY LEVELS TO RECRUIT AND RETAIN QUALITY FACULTY, FOUR HUNDRED SIXTY-SIX THOUSAND EIGHTY-SIX DOLLARS FOR FUNDING NEW POSITIONS AND OTHER PERSONNEL EXPENSES AT THE UNIVERSITY, EIGHT HUNDRED NINE THOUSAND SEVEN HUNDRED SIXTY-SEVEN DOLLARS FOR SUPPLIES FOR INSTRUCTIONS, COMPUTER LITERACY OF ALL STUDENTS, OUTSIDE REVIEW OF THE PROGRAM, TO RECRUIT STUDENTS INTO HIGHER EDUCATION, TO IMPROVE PERFORMANCE AND TO ENCOURAGE FACULTY RESEARCH, TWO HUNDRED THREE THOUSAND TWENTY-FIVE DOLLARS TO FURNISH CLASSROOMS AT THE UNIVERSITY, SEVENTY THOUSAND DOLLARS FOR A STAGE AT FINEGAYAN SCHOOL, AND TO INCREASE CERTAIN APPROPRIATIONS MADE TO THE UNIVERSITY IN THE BUDGET ACT," was on the 1st day of August, 1990, duly and regularly passed.

  
JOE T. SAN AGUSTIN  
Speaker

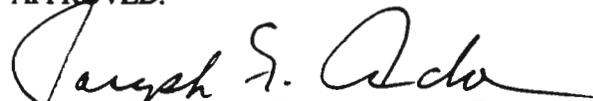
Attested:

  
PILAR C. LUJAN  
Senator and Legislative Secretary

-----  
This Act was received by the Governor this 10<sup>th</sup> day of August, 1990, at  
11:25 o'clock A.m.

  
Assistant Staff Officer  
Governor's Office

APPROVED:

  
JOSEPH F. ADA  
Governor of Guam

Date: August 17, 1990

Public Law No. 20-199

TWENTIETH GUAM LEGISLATURE  
1990 (SECOND) Regular Session

Bill No. 1524 (COR)

As substituted by the Committee  
on Education and Committee on  
Ways and Means and as further  
substituted by the Committee on  
Rules

Introduced by:

F. J. A. Quitugua

C. T. C. Gutierrez

H. D. Dierking

J. P. Aguon

M. D. A. Manibusan

J. G. Bamba

E. R. Duenas

M. C. Ruth

D. F. Brooks

E. P. Arriola

M. Z. Bordallo

P. C. Lujan

G. Mailloux

T. S. Nelson

D. Parkinson

E. D. Reyes

J. T. San Agustin

F. R. Santos

T. V. C. Tanaka

A. R. Unpingco

E. M. Espaldon

AN ACT MAKING APPROPRIATIONS FOR THE STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAMS, THE TEACHER TRAINING SCHOLARSHIP PROGRAM, THE NURSES TRAINING PROGRAM AND ROTC SCHOLARSHIPS, AND TO AMEND SUBSECTIONS (b) AND (d) OF §15302, TITLE 17, GUAM CODE ANNOTATED, TO REVISE THE FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAMS AT THE UNIVERSITY OF GUAM, TO APPROPRIATE TO THE UNIVERSITY OF GUAM ONE MILLION THREE HUNDRED NINETY-SEVEN THOUSAND SEVEN HUNDRED THIRTY-ONE DOLLARS TO MAINTAIN SALARY LEVELS

TO RECRUIT AND RETAIN QUALITY FACULTY, FOUR HUNDRED SIXTY-SIX THOUSAND EIGHTY-SIX DOLLARS FOR FUNDING NEW POSITIONS AND OTHER PERSONNEL EXPENSES AT THE UNIVERSITY, EIGHT HUNDRED NINE THOUSAND SEVEN HUNDRED SIXTY-SEVEN DOLLARS FOR SUPPLIES FOR INSTRUCTIONS, COMPUTER LITERACY OF ALL STUDENTS, OUTSIDE REVIEW OF THE PROGRAM, TO RECRUIT STUDENTS INTO HIGHER EDUCATION, TO IMPROVE PERFORMANCE AND TO ENCOURAGE FACULTY RESEARCH, TWO HUNDRED THREE THOUSAND TWENTY-FIVE DOLLARS TO FURNISH CLASSROOMS AT THE UNIVERSITY, SEVENTY THOUSAND DOLLARS FOR A STAGE AT FINEGAYAN SCHOOL, AND TO INCREASE CERTAIN APPROPRIATIONS MADE TO THE UNIVERSITY IN THE BUDGET ACT.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

2 Section 1. Three Million Two Hundred Thirty Thousand Two Hundred  
3 Forty-Eight Dollars (\$3,230,248) are appropriated from the General Fund to  
4 the Student Financial Assistance Fund (the "Fund") for the Student Financial  
5 Assistance Program established under §15103 of Title 17, Guam Code  
6 Annotated, and administered by the Board of Regents of the University of  
7 Guam (the "University"), to be expended as follows:

8	(a) Professional/Technical Awards	\$ 217,664
9	(b) Student Loans	\$1,799,262
10	(c) Merit Awards (Guam)	\$ 461,109
11	(d) Merit Awards (off-island)	\$ 694,435
12	(e) Merit Awards (citizens of FSM and	
13	Republic of Belau)	\$ 1,108
14	(f) Merit Awards (citizens of CNMI)	\$ 2,698
15	(g) Regents' Scholarships	\$ 41,972
16	(h) John F. Quan Scholarship	\$ 12,000

17 Section 2. Pursuant to said §15103, the appropriations made under  
18 Section 1 of this Act shall supplement the unexpended balance of Eight  
19 Hundred Twenty-Five Thousand Twenty-Seven Dollars (\$825,027) in the  
20 Fund, including repayments thereto.

21 Section 3. One Hundred Thirty-One Thousand Four Hundred Eighty-  
22 Two Dollars (\$131,482) are appropriated from the General Fund to the  
23 University for the Teacher Training Scholarship Program and the Nurses

1 Training Program at the University established under §§18102 and 19101,  
2 respectively, of Title 17, Guam Code Annotated, to be expended as follows:

- 3 (a) Teacher Training Scholarship Program \$65,833
- 4 (b) Nurses Training Program \$65,649

5 Section 4. Pursuant to §15101, Title 17, Guam Code Annotated, the  
6 appropriation made under Section 3 of this Act shall supplement the  
7 unexpended balance of Three Hundred Six Thousand Sixty-Four Dollars  
8 (\$306,064) in the Teacher Training Scholarship Program and the Nurses  
9 Training Program Fund, including repayments thereto.

10 Section 5. Fifty-Four Thousand Thirty Dollars (\$54,030) are hereby  
11 appropriated from the General Fund to the University for the Board of  
12 Regents ROTC Program, which appropriation shall supplement the  
13 unexpended balance of Ten Thousand Eight Hundred Seventy-Four Dollars  
14 (\$10,874) in such program, including repayments thereto.

15 Section 6. One Hundred Thirty-Six Thousand Seven Hundred Twenty-  
16 Seven Dollars (\$136,727) are appropriated from the General Fund to the  
17 University for the Operational Budget of the Student Financial Assistance  
18 Program.

19 Section 7. The appropriations made under the first six sections of this  
20 Act shall be for the period commencing August 1, 1990 and ending July 31,  
21 1991, and are not subject to any allotment reserve by the Bureau of Budget  
22 and Management Research.

23 Section 8. Subsections (b) and (d) of §15301, Title 17, Guam Code  
24 Annotated, are hereby amended to read:

25 "(b) An annual allowance of Six Thousand Dollars (\$6,000) per  
26 year for room and board, textbooks and educational supplies to be  
27 disbursed monthly in accordance with regulations adopted by the  
28 Board;"

29 "(d) The total benefits under this Section for attending a  
30 college or university outside of Guam pursuant to this §15301 shall  
31 not exceed Fifteen Thousand Dollars (\$15,000) per year, including the  
32 costs of tuition, fees, annual allowance and transportation."

33 Section 9. One Million Three Hundred Ninety-Seven Thousand Seven  
34 Hundred Thirty-One Dollars (\$1,397,731) are hereby appropriated from the

1 General Fund, effective October 1, 1990, to the University to maintain salary  
2 levels to recruit and retain quality faculty.

3 Section 10. Four Hundred Sixty-Six Thousand Eighty-Six Dollars  
4 (\$466,086) are hereby appropriated from the Fiscal Year 1991 revenues of  
5 the General Fund to the University to fund nine (9) new full-time equivalent  
6 positions at the University and for other personnel expenses thereat.

7 Section 11. Eight Hundred Nine Thousand Seven Hundred Sixty-Seven  
8 Dollars (\$809,767) are hereby appropriated from the Fiscal Year 1991  
9 revenues of the General Fund to the University for instructional supplies for  
10 providing computer training for all students, for the outside review of the  
11 University's programs, to recruit students into higher education, to improve  
12 the University's performance, and to encourage faculty research.

13 Section 12. Two Hundred Three Thousand Twenty-Five Dollars  
14 (\$203,025) are hereby appropriated from the General Fund to the University  
15 to procure appliances, furniture and equipment for the newly constructed  
16 classrooms of the College of Agriculture and Life Sciences.

17 Section 13. Seventy Thousand Dollars (\$70,000) are hereby  
18 appropriated from the General Fund to the Department of Education to  
19 construct an outdoor stage at Finegayan Elementary School.

20 Section 14. (a) Subpart B, 1 of Part XXXV (UNIVERSITY OF GUAM) of  
21 Section 1 of Chapter II of Public Law 20-41 (the "Act") is amended to read:

22 "1. Personnel Services \$1,980,740 \$1,980,740."

23 (b) The "TOTAL" of Subpart B of Part XXXV (UNIVERSITY OF GUAM) of  
24 Section 1 of Chapter II of the Act is amended to read:

25 "TOTAL \$3,759,154 \$3,759,154."

26 (c) The "GRAND TOTAL PART XXXV" (UNIVERSITY OF GUAM) of Section  
27 1 of Chapter II of the Act is amended to read:

28 "GRAND TOTAL  
29 PART XXXV \$17,251,149 \$ 115,000\* \$ 1,298,746 \$18,664,895."

30  
31

TWENTIETH GUAM LEGISLATURE  
1989 (FIRST) Regular Session

ROLL CALL SHEET

Bill No. 1524

Date: 8/1/90

Resolution No. \_\_\_\_\_

QUESTION: \_\_\_\_\_

	<u>AYE</u>	<u>NAY</u>	<u>NOT VOTING</u>	<u>ABSENT</u>
J. P. Aguon	✓			
E. P. Arriola	✓			
J. G. Bamba	✓			
M. Z. Bordallo	✓			
D. F. Brooks	✓			
H. D. Dierking	✓			
E. R. Duenas	✓			
E. M. Espaldon				—
C. T. C. Gutierrez	✓			
P. C. Lujan	✓			
G. Mailloux	✓			
M. D. A. Manibusan	✓			
T. S. Nelson	✓			
D. Parkinson	✓			
F. J. A. Quitugua	✓			
E. D. Reyes	✓			
M. C. Ruth	✓			
J. T. San Agustin	✓			
F. R. Santos	✓			
T. V. C. Tanaka	✓			
A. R. Unpingco	✓			

(20)

(1)

TWENTIETH GUAM LEGISLATURE  
1990 (SECOND) Regular Session

JUL 30 '90

Bill No. 1524 (COR)

Introduced by:

F. J. A. Quitugua  
C.T.C. Gutierrez

**AN ACT MAKING APPROPRIATIONS FOR THE STUDENT  
FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAMS, THE TEACHER  
TRAINING SCHOLARSHIP PROGRAM, NURSES TRAINING  
PROGRAM AND ROTC SCHOLARSHIP.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:**

2

3 Section 1. There is hereby appropriated from the  
4 General Fund of the Government of Guam the sum of Three  
5 Million Two Hundred Thirty Thousand Two Hundred Forty Eight  
6 Dollars (\$3,230,248) to established under Section 15103,  
7 Title 17 GCA, and administered by the Board of Regents of the  
8 University of Guam, to be expended as follows:

- 9 (a) Professional/Technical Awards \$ 217,664
- 10 (b) Student Loans \$1,799,262
- 11 (c) Merit Awards (Guam) \$ 461,109
- 12 (d) Merit Awards (Off-Island) \$ 694,435
- 13 (e) Merit Awards (Citizens of FSM &
- 14 Republic of Belau) \$ 1,108
- 15 (d) Merit Awards (Citizens of CNMI) \$ 2,698
- 16 (e) Regents' Scholarship \$ 41,972

17 (f) John F. Quan Scholarship \$ 12,000

18

19 Section 2. Pursuant to Section 15103, Title 17, GCA,  
20 the appropriation made under Section 1 of this Act shall  
21 supplement the unexpended balance of Eight Hundred Twenty  
22 Five Thousand Twenty Seven Dollars (\$825,027) in the Student  
23 Financial Assistance Fund, including repayments to the Fund.

24

25 Section 3. There is hereby appropriated from the  
26 General Fund of the Government of Guam the sum of One  
27 Hundred Thirty One Thousand Four Hundred Eighty Two Dollars  
28 (\$131,482) for the Teacher Training Scholarship Program and  
29 the Nurses Training Program at the University of Guam  
30 established under Sections 18102 and 19101, respectively, of  
31 Title 17, GCA, to be expended as follows:

32 (a) Teacher Training Scholarship Program \$ 65,833

33 (b) Nurses Training Program \$ 65,649

34

35 Section 4. Pursuant to Section 15101, Title 17, GCA,  
36 the appropriation made under Section 3 of this Act shall  
37 supplement the unexpended balance of Three Hundred Six  
38 Thousand Sixty Four Dollars (\$306,064) in the Teacher  
39 Training Scholarship Program and the Nurses Training  
40 Program Fund, including repayments to the Fund.

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

Section 5. Board of Regents ROTC Program provides recipients with free tuition, books and fees and stipend for four years amounting to Fifty Four Thousand Thirty Dollars (\$54,030) for all recipients and shall supplement the unexpended balance of Ten Thousand Eight Hundred Seventy Four Dollars (\$10,874) including repayments to the Fund.

Section 6. There is hereby appropriated from the General Fund of the Government of Guam the sum of One Hundred Thirty Six Thousand Seven Hundred Twenty Seven Dollars (\$136,727) for the Operational Budget of the Student Financial Assistance Program.

Section 7. The appropriations made under this Act shall be for the period commencing August 1, 1990 and ending July 31, 1991, and shall not be subject to any allotment reserve that could be imposed by the Bureau of Budget and Management Research.